

因熊本地震，将发放受灾者重建家园支援金

在熊本县内，因地震房屋被毁坏的人；为了生活而被迫长期租赁公寓；房屋已不能再修理的人，针对这些受灾者，将发放受灾者重建家园支援金。

1. 支援金的支付额

（单位：万日元）

区 分	基础支援金		加算支援金		合计
	房屋被害的大小程度	基础支援金 (1)	重建房屋的方法	加算支援金 (2)	(1) + (2)
多数家庭 （多数人家居住在一起）	・ 因地震房屋基本上被毁坏的家庭 ・ 房屋很危险的家庭 ・ 长期在公寓等进行避难的家庭	100	建造・购买	200	300
			修理	100	200
			租赁	50	150
	房屋已无法修补的家庭	50	建造・购买	200	250
			修理	100	150
			租赁	50	100

单身家庭 （一个人居住）	・ 因地震房屋基本上被毁坏的家庭 ・ 房屋很危险的家庭 ・ 长期在公寓等进行避难的家庭	75	建造・购买	150	225
			修理	75	150
			租赁	37.5	112.5
	房屋已无法修补的家庭	37.5	建造・购买	150	187.5
			修理	75	112.5
			租赁	37.5	75

【对 象】

- ・ 房屋被毁（一半被毁或大规模半毁）得到市役所承认的人（已向市役所提交了受灾证明（さいしょうめい）并被受理的人）
- ・ 住宅用地遭到灾害，如果什么都不做就非常危险，但是修理需要花很多钱的人

2 申请方法

填写完申请书后，请附上住民票、受灾证明书（さいしょうめいしょ）等必要文件，提交给熊本市役所健康福祉政策課。

有关申请书、必要文件，制度的详细说明，请看公益財団法人こうえきざいだんほうじん都道府県会館とどうふけんかいかん的主页。
不能用网络，但需要申请书的人，请给熊本市役所健康福祉政策課くまもとし やくしよけんこうふくし せいさく か联系。

こうえきざいだんほうじん と どう ふ けんかいかん
公益財団法人都道府県会館的网页（只对应日语）
<http://www.tkai.jp/>

【问讯处】

くまもとし やくしよ けんこうふくし せいさく か
熊本市役所 健康福祉政策課

電話：096-326-2340

e-mail: kenkoufukushiseisaku@city.kumamoto.lg.jp